

445882-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi ambientali – 10006175 - Advancing Regional Circular Economy in Indonesia

OJ S 123/2026 30/06/2026

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Email: zuhal.uysal@giz.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità tal-gvern ċentrali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: 10006175 - Advancing Regional Circular Economy in Indonesia

Deskrizzjoni: The challenge Our planet's resources are limited, and environmental pollution is on the rise. The OECD projects that plastics and packaging consumption will nearly double by 2050, underscoring the urgent need to transition from a linear "take-make-dispose" economy to a circular one. Our predominant linear model depletes finite resources, generates escalating waste volumes, and strains ecosystems, with only 9% of plastic waste globally being recycled as per UNEP reports. A circular economy (CE), on the other hand, emphasises on resource efficiency through reuse, recycling, and recovery, offers a sustainable alternative to mitigate environmental degradation and optimise material lifecycles. In Indonesia, where local governments struggle with providing waste management services and infrastructure that needs to keep pace with rapid urbanisation and consumption growth, adopting circular principles is critical to addressing mounting environmental and economic challenges.

Extended Producer Responsibility (EPR) is pivotal in operationalising a circular economy by enforcing the Polluter Pays Principle (PPP), compelling producers to internalise the costs of managing their products' end-of-life waste. By implementing a dual system for packaging and other waste streams, EPR shifts the financial burden from overburdened municipal budgets to producers, incentivising eco-design and efficient waste management. In Indonesia, where inadequate financing hampers effective waste collection and processing, resulting in over 60% of plastic waste being mismanaged (World Bank, 2021), EPR offers a mechanism to secure sustainable funding and enhance operational capacity, ensuring that waste is managed responsibly and diverted from landfills, rivers, and oceans. Our approach InCircular supports the implementation of Indonesia's Circular Economy Roadmap and National Action Plan 2025-2045 (Bappenas, 2024) which emphasises circularity for key sectors to address climate change, biodiversity loss, pollution, and enhancing resource efficiency. By fostering multi stakeholder collaboration among government, private sector, and civil society to develop EPR frameworks, the project supports the Indonesian government's objective of creating inclusive, evidence-based policies that strengthen economic resilience and sustainable resource management. InCircular aims to unite a diverse coalition of stakeholders to jointly develop strategies, policies, and an operating system that fit to the Indonesian context. By fostering stakeholder dialogue and leveraging German and global best practices, the project seeks to

deliver actionable policy recommendations to the Indonesian government, paving the way for systemic change in waste management financing and operations while promoting a circular economy that benefits both the environment and society. InCircular works towards 5 outputs: 1. Support the coordination of the implementation of the Circular Economy Roadmap and Action Plan; 2. Enhance regulatory frameworks for EPR and selected material streams (packaging, residual waste, e-waste); 3. Strengthen collaboration with industry partners for the transition to a Circular Economy; 4. Improve waste management in selected provinces and municipalities; 5. Advance Green/Sustainable Public Procurement (G/SPP) for selected goods. The benefits InCircular will address crucial challenges in policymaking to make polluters pay. Thereby, it creates a new income stream to further transform waste management financing on local and national level which would enhance economic growth and activities in a systemically underfunded sector. This will alleviate public budgets, reduce pollution and create economic opportunities within material value chains.

Identifikatur tal-proċedura: 413cfc6f-a6ab-4960-a312-b1483bcd9026

Identifikatur intern: 10006175

Tip ta' proċedura: Ristretta

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90700000 Servizzi ambjentali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79951000 Servizzi ta' l-organizzazzjoni ta' seminars, 90710000 Amministrazzjoni ambjentali

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: GIZ Office Indonesia Menara BCA, 46th floor Jl. M.H. Thamrin No. 1 Jakarta 10310 Indonesia

Belt: Jakarta

Kodiċi postali: 10310

Pajjiż: L-Indoneżja

2.1.3. Valur

Valur stmat mingħajr VAT: 794 172,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXTRY6YTW088XC1# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgr -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali:

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali:

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi:

Flus tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu:

Frodi:

Il-korruzzjoni:

Tħaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi:

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali:
 Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol:
 Insolvenza:
 Assijiet amministrati minn likwidatur:
 L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi:
 Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali:
 Imġiba professjonali serjament ħażina:
 Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni:
 Kunflitt ta' interess minħabba l-partecipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist:
 Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist:
 Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra:
 Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura:

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: 10006175 - Advancing Regional Circular Economy in Indonesia
 Deskrizzjoni: The contractor will be responsible for the implementation of Output 4: "The technical capacities of provincial and municipal administrations to plan and report on measures in waste management and circular economy have been strengthened", and achieving the Module Objective Indicator 3 and Output Indicators 4.1 and 4.2 by implementing the activities, producing the deliverables and fulfilling corresponding milestones as defined within these Terms of Reference. The overall objective of the tendered services is to provide high-quality technical advisory and capacity development support for the implementation of the project "InCircular: Promoting a Circular Economy in Indonesia". The service provided by the contractor will support the implementation of circular economy principles through enhancing waste data collection and transfer, improving local governance and financing, EPR implementation, by conducting capacity building, material flow analysis, stakeholder engagement and dialogue, guiding the improvement of regional circular economy implementation, as well as the establishment of EPR pilots in pilot provinces. In addition, the contractor will provide ongoing technical support on waste management to project municipalities. By fostering multi-stakeholder collaboration and institutional engagement and capacity, the contractor will help establish the conditions necessary for a transition towards more circular and inclusive economy in Indonesia. For the preparation of the delivery of Output 4, GIZ has already started implementation in a preparatory phase preparing provincial stakeholder mapping and analysis, preliminary packaging waste and residual waste flow analysis and a cities selection in close coordination with national and provincial partners. During project preparation it was anticipated that activities for Output 4 will be conducted in East Java and potentially in Bali. Expected Outcomes Public and private sector stakeholders in selected pilot municipalities in project provinces will be better equipped to independently plan, implement, and report data on waste management, as well as respond to governance prerequisite requirements for implementing circular economy initiatives and EPR schemes. Main outcomes of the contract are aligned with the following project indicators and are the following: 1. Output indicator 4.1: 10 partner municipalities in the pilot provinces of East Java and Bali have shared digitalised data on recycling of packaging waste based on uniform standards with the national level (by 12/2028). 2. Output indicator 4.2: 12 project proposals are

developed by partner municipalities on expanding existing waste treatment plants in East Java and Bali to enable them to produce RDF (by 12/2028). 3. Module objective indicator 3: 1 implemented approach by public and private actors to improve the collection and recycling of packaging in the East Java and Bali (by 06/2028).

Identifikatur intern: 10006175

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90700000 Servizzi ambjentali

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 79951000 Servizzi ta' l-organizzazzjoni ta' seminars, 90710000 Amministrazzjoni ambjentali

Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: GIZ Office Indonesia Menara BCA, 46th floor Jl. M.H. Thamrin No. 1 Jakarta 10310 Indonesia

Belt: Jakarta

Kodiċi postali: 10310

Pajjiż: L-Indoneżja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 14/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 31/03/2029

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 2

Informazzjoni oħra dwar it-tiġdid: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva

Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Tnaqqis tal-impatti ambjentali

Deskrizzjoni: Please see the tender documents

Għan tal-akkwist strateġiku: Ksib tal-oġettivi soċjali

Deskrizzjoni: Please see the tender documents.

Approċċ għat-tnaqqis tal-impatti ambjentali: Il-protezzjoni u r-restawr tal-bijodiversità u l-ekosistemi, It-transizzjoni lejn ekonomija ċirkolari, L-adattament għat-tibdil fil-klima, Il-mitigazzjoni tat-tibdil fil-klima

Għan soċjali promoss: Ugwaljanza etnika, Ugwaljanza bejn in-nisa u l-irġiel, Dileġenza dovuta fir-rigward tad-drittijiet tal-bniedem fil-katini ta' provvista globali, Opportunitajiet ta' impjieg għall-persuni qiegħda fit-tul, għall-persuni żvantaġġati u/jew għall-persuni b'diżabbiltà, Kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti, Oħrajn

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EN-A2: Conditions for the reduction of candidates (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): If we receive more than 5 requests to participate, we will make a selection on the basis of the criteria laid out in the procurement documents and invite tenders only from the 5 candidates with the highest scores. We reserve the right to cancel the procurement procedure if we receive fewer than 2 requests to participate. Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (65%) 1. Establishing local waste management governance and delivering capacity development in waste management and CE (20%) 2. Applying analytical instruments, such as material flow analysis, for policy advisory (15%) 3. Developing financial analysis for waste management and circular economy (15%) 4. Engaging local actors and delivering behaviour change strategies on waste management and circular economy (15%) 2. Regional experience (20%) Regional experience in South-Eastern Asia 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (15%)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 100000 EUR (net). 2. At least 3 reference projects in the technical field Extended Producers Responsibility (EPR) for packaging and at least 2 reference projects in Asia in the last 36 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 1500000 EUR (net).

Kriterju: Rekwiżiti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 15 persons.

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Assessment of technical eligibility / weighted criteria for the selection of candidates - Weighted criteria for the selection of candidates: 1. Technical experience (XX%) 2. Regional experience (XX%) 3. Experience of development projects (at least 50% ODA-financed) (XX%)

Il-kriterji se jintużaw biex jintgħażlu l-kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura

Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt): 100,00

Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

Numru massimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 6

Il-proċedura se ssir fi stadji suċċessivi. F'kull stadju, xi parteċipanti jistgħu jiġu eliminati

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ingliż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 22/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTW088XC1/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTW088XC1>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-proċedura:

Data stmata ta' meta ntbagħtu l-istediniet għas-sottomissjoni tal-offerti: 07/08/2026

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6YTW088XC1>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partekipazzjoni: Ingliż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerti jistgħu jinfexxu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partekipazzjoni: 30/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, xi dokumenti neqsin relatati mal-offertant jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammern des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: 993-80072-52

Indirizz postali: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Belt: Eschborn

Kodiċi postali: 65760

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: zuhal.uysal@giz.de

Telefown: +49 6196791481

Fax: +49 6196791115

Indirizz tal-internet: <https://www.giz.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammern des Bundes

Numru tar-reġistrazzjoni: 022894990

Indirizz postali: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: +49 2289499-0

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d4b61265-bffa-414f-be4d-be2c86191325 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbaġħat l-avviż: 29/06/2026 07:39:44 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ingliz

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 445882-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 123/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 30/06/2026